BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DER RUSSISCHEN SPRACHE

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

HAUPTMILITÄRSTAATSANWALTSCHAFT

14. Juli 1995

Nr. 5uw-516-95

103 160 Moskau K-160

## BESCHEINIGUNG

über die Rehabilitierung

Der Bürger

DONATH, Herbert

Geburtsjahr und -ort: 1904, Glauchau

Staatsbürger Deutschlands

Nationalität:

Deutscher

Wohnanschrift:

Meerane, Land Sachsen

Beschäftigung als:

Fabrikarbeiter

Inhaftierungsdatum:

20.11.1946

Verurteilt wann und

durch wen:

20.02.1947, Militärtribunal des Landes Sachsen

Strafmaß:

Gemäß Artikel I des Erlasses des Präsidiums des Obersten Sowjets der UdSSR vom 19.04.1943 verurteilt zum Tod durch Erschießen sowie zur Einzie-

hung des persönlichen Vermögens.

Das Urteil wurde am 31.03.1947 vollstreckt.

Auf der Grundlage des Artikels 3, Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde der Bürger Herbert DONATH rehabilitiert.

Die Daten stammen aus den Materialien der Strafsache.

Obermilitärstaatsanwalt Abt. Rehabilitierung

Hauptmilitärstaatsanwaltschaft: gez. Unterschrift /G.G.Daskevič/

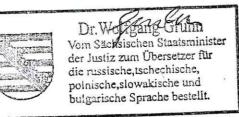
Siegel: Hauptmilitärstaatsanwaltschaft

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung:

Leipzig, den 26.10.1995

UBERSETZUNGSDIENST FALANA

04275 Leipzig
Karl-Liebknecht-Straße 92
Telefon (0341) 32 59 14
hax (0341) 3 01 00 88





## ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЯСКОЯ ФЕДЕРАЦИИ

## CIIPABKA

## Г А А В Н А Я ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

/о реабилитации/

111		
14.	RIGIN	199_5 <sub>r</sub>
	M _5yb-51	6-95

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Донат Герберт		
Год и место рождения 1904 г., г.Глаухау		
Гражданин /ка/ какого государства Германии		
национальность <u>немец</u> Место жительства до ареста г. Меерани вемли Саксония		
место работы и должность /род занятий/ до ареста		
дата ареста 20.11.1946 г.		
Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/) 20.02.1947 г. военным трибуналом земли Саксония		
Крадиодикация содеянного и мера наказания /основная и до- полнительная/ по ст. I Указа Президиума Верховного Совета СССР		
от 19.04.1943 г. к расстрелу, с конфискацией личного имущества.		
Toma constant		
Дата освобождения приговор исполнен 31.03.1947 г.		
На основании ст. 3 п. "а" Закона РФ "С реабилитации жерте политических репрессий" от 16 октябля 1991 г. гражданин/ка/ Донат Герберт реабилитирован/а/.		
Данные взяты из материалов уголовного дела.		
CTAPTINA POR		
Г.Р.Дашкевич		